

Ф.И.О. покупателя:			
Адрес:			
Телефон:			
Код заказа:			
Дата ремонта:			
Сервис-центр:			
Мастер:			

решётки, корзины, насадки, щётки, трубы, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантинном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

- НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРЯНЯЕТСЯ НА:**
- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
  - любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
  - аксессуары, входящие в комплект поставки.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:**

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стала причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на это организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организацией, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный периодработоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах представлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Блок управления Transformer Electronic для обогревателей бытовых конвекционного типа.

Модель: ECH/TUE4

### Используемые обозначения



Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

#### Примечание:

- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм;
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
- Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

### Правила безопасности



При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности.

Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:

- перед началом эксплуатации блока управления внимательно прочтите руководство и храните его в доступном месте;
- используйте блок только при напряжении, которое указано в паспортной таблице;
- не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки;
- не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям;
- при чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой;
- не рекомендуется использовать шнур-удлинитель;
- не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора;
- вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку;
- если прибор не используется, отключите его от сети;
- не прятайте провод под ковровое покрытие не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т. п. Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него;
- используйте данный прибор только по прямому назначению в соответствии с данным руководством. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю;
- этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.

### Назначение прибора

Блок управления электрическим конвектором предназначен для использования с моделями отопительных модулей Electrolux Transformer system. Блок поставляется в собранном виде. Обогреватель вместе с блоком управления эффективно работает в помещениях со средним уровнем теплоизоляции и выше.

### Устройство блока управления



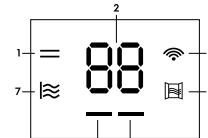
- Панель управления
- Разъем электроподключения блока управления
- Фиксатор блока управления
- Настенное крепление для датчика Bullet Sensor
- Дисплей

Рис. 1 Блок управления



- Кнопка Включения/Выключения
- Кнопка Включения/Выключения функции «Открытое окно»
- Увеличение и уменьшение температуры без дальнейшего обязательного подтверждения, навигация в меню, блокирование и разблокирование управления
- Дисплей

### Обозначение индикаторов на LED дисплее



#### 1. Индикация текущей мощности нагревательного элемента:

- полная – горит две полоски;
- половинная – одна полоска.

#### 2. Отображение целевой температуры и ошибок.

#### 3. Статус подключения по Wi-Fi.

#### 4. Индикация функции «Открытое окно».

#### 5. Индикация работы конвектора:

- горит красным – конвектор включен;
- не горит – конвектор выключен.

#### 6. Индикация текущего режима нагрева:

- Comfort – оранжевый;
- Eco – зеленый;
- Anti-frost – синий.

#### 7. Отображение статуса работы микатермического нагревательного элемента.\*

\* Если микатермический нагревательный элемент отсутствует, данная иконка никогда не горит.

### Отображение ошибок:

Отображение ошибок:

E1 – Обрыв температурного датчика;

E2 – Короткое замыкание на канале температурного датчика;

E3 – Перегрев температурного датчика. Показатель текущей температуры превысил +48 °C;

E4 – Температура окружающей среды опустилась ниже допустимой температуры эксплуатации устройства (ниже -26 °C).

### Управление прибором

Подготовка к работе

- Осторожно извлеките устройство из картонной коробки.
- Перед эксплуатацией желательно удалить защитную пленку с панели управления.
- Установите блок управления на обогреватель, используя инструкцию, которая приведена ниже.
- Не включайте блок управления в сеть до установки его на обогреватель.
- После установки блока управления включите его в розетку.
- Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

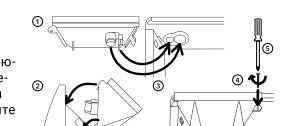


Рис. 3 Схема установки

### Установка блока управления

- Поднесите блок управления к конвектору.

- Вставьте разъем электроподключения («плата») на блоке управления в соответствующий разъем («мама») на конвекторе. Обратите внимание, что он может быть вставлен только в одном положении, когда специальная защелка находится справа. Убедитесь, что соединение надежно и разъем блока управления полностью закреплен в конвекторе. Если разъем вставлен до конца, то должен раздаться щелчок.

- Закрепите нижнюю часть блока управления на задней крышки конвектора, вставив направляющие выступы в соответствующие пазы на конвекторе.

- Вставьте фиксатор блока управ-

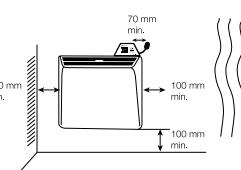


Рис. 4

- ления в соответствующий паз на конвекторе таким образом, чтобы он оказался полностью утоплен. Убедитесь, что между блоком управления и задней крышкой конвектора нет щелей.
- Дополнительно закрепите блок управления на конвекторе с помощью винта (входит в комплект).
  - При настенной установке конвектора, необходимо вертикально установить держатель Bullet Sensor с помощью самореза и дюпеля на стене как указано на рис. 4.
  - Освободить датчик Bullet Sensor от шнура электропитания.
  - Установить датчик Bullet Sensor на настенный держатель.



Убедитесь в том, что фиксация разъемов электроподключения произошла.

**Примечание:**  
При настенной установке обогревателя термостат, расположенный на кабеле питания, не должен находиться между прибором и стеной для точного контроля температуры.



Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильное устройство должно быть в той же сети, на которую планируется настроить прибор, а также находиться близко к прибору.

**Включение прибора**  
Вставьте вилку в розетку. Зажмите кнопку на 2 секунды для включения прибора. Температура, установленная на заводе, составляет +24 °C.

**Установка мощности нагрева**  
Для включения половинной мощности нагревательного элемента одновременно зажмите кнопки и на 2 секунды. Загорится одна полоска – половинная мощность нагрева.

Для включения полной мощности одновременно зажмите кнопки и на 2 секунды. Загорится две полоски – полная мощность нагрева.

**Управление целевой температурой нагрева**  
• Для увеличения значения целевой температуры использовать кнопку   
• Для уменьшения значения целевой температуры использовать кнопку

**Режимы работы и функции**  
Для настройки доступны 3 температурных режима работы:  
Comfort – диапазон от 10 °C до 35 °C.  
Eco – диапазон отключения от Comfort от 3 °C до 7 °C.  
Anti-frost – диапазон от 3 °C до 7 °C.

**Функция Открытое окно**  
Когда данная функция активна, то при падении температуры в течение 10 минут (и далее до 30 минут) на 5 и более градусов – на обогревателе включается режим Anti-frost. Если в интервале времени 10–30 минут, продолжается понижение температуры – устройство выключается. Далее обогреватель ждет стабилизации снижения температуры в помещении, если она повышается на 2 градуса, то включается последний установленный режим.  
Для включения/выключения функции открытого окна однократно нажать на кнопку .

**Функция «Родительский контроль»**  
Блокирует все кнопки на панели управления. Во время работы прибора нажмите и удерживайте одновременно кнопки стрелок влево и вправо в течение нескольких секунд. На дисплее загорится индикатор Блокировки. Функция «Родительский контроль» активирована. Для отключения функции повторите же операцию, что и для включения.

**Функция Auto Restart Resume**  
При кратковременном отключении электричества, и дальнейшим его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора и установленной температуры (в случае если это установлено таймер, то установленное время отключения сохраняется). Если при отключении питания прибор находится в режиме ожидания, то при возобновлении подачи электричества остается в этом же режиме.

**Функция защиты от перегрева**  
Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева. После устранения источника перегрева, обогреватель включится автоматически.

**Подключение прибора к мобильному приложению**  
Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения.  
1. Установите на свой смартфон приложение, отсканировав QR-код.  
2. Зарегистрируйтесь в приложении.  
3. Нажмите «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы.  
4. Далее нажмите «Показать все устройства», найдите модель своего прибора и нажмите на него.  
5. Следуйте пошаговой инструкции в приложении.

Чтобы подключить конвектор к приложению, нужно перевести Wi-Fi модуль в режим сопряжения. Для этого необходимо одновременно зажать кнопки и на 2 секунды. Иконка Wi-Fi начнет моргать раз в секунду. В случае успешного подключения иконка Wi-Fi начнет гореть статично.

Статусы Wi-Fi:  
Иконка не горит – устройство не подключено,  
Иконка моргает – режим сопряжения,  
Иконка горит – устройство подключено.

**Управление прибором с помощью мобильного приложения**  
Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN. Сервис поддерживаемого приложения не осуществляется компанией AB Electrolux (publ.). Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке <http://www.hommyn.app>

Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать въемный модуль HOMMYN, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие предварительного установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».

#### Блокировка панели управления

Для включения/выключения блокировки панели управления одновременно зажмите кнопки и на 12 секунд.

#### Выключение прибора

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку в любом режиме работы.

#### Технические характеристики

Модель	ECH/TUE4
Номинальное напряжение, ~В/Гц	~220-240/50
Номинальная мощность, Вт	1000/1500/2000/2500
Номинальный ток, А	4,4/6,4/8,8/11,0
Степень защиты	IPX0
Класс электропожароопасности	1 класс
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	150×82×72
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	160×100×95
Вес нетто, кг	0,34
Вес брутто, кг	0,39

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

#### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

#### Замена шнура питания

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

#### Срок службы прибора

Срок службы прибора 10 лет.

#### Гарантия

Гарантийный срок – 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

#### Комплектация

- Блок управления
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон
- Винт крепления блока управления
- Настенный держатель датчика Bullet Sensor
- Дюбель
- Саморез

#### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор следует утилизировать. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

#### Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

#### Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель: «Фошан БИГ Климатик Мануфактуре Ко. Лтд. Жонгшан Брэнч, Китай, Жонгсан Сити, Нантуо Дистрикт, Нантуо Вест Авеню, 20. / Manufacturer: Foshan BIG Climatic Manufacture Co. LTD, Zhongshan Branch, China, Zhongshan City, Nantou Distr.

Nantou West Ave., 20, Importer: TCO "HEVECO Construction", Республика Казахстан, 050056, г. Алматы, Турксибский район, ул. Джанғельдин, дом 341А. E-mail: info@heveco.kz. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (publ.).

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Сделано в Китае.



2023/1

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию